



## Najvažnije na jednom mjestu

Stanje: lipanj 2021.

### Cijepljenje štiti Vas i Vašu obitelj!

Cijepljenje protiv korone predstavlja izlazak iz epidemije. Cijepljena osoba štiti sebe i svoju okolinu. Mislite na svoje i zdravlje svoje obitelji i prijatelja - cijepite se! Više o tome na internetskoj stranici Ministarstva za socijalna pitanja: [Često postavljena pitanja na stranim jezicima \(sozialministerium.at\)](https://www.sozialministerium.at) ili [Informacije o koroni: Österreichischer Integrationsfonds ÖIF](https://www.oif.gv.at)

#### Cjepiva protiv korone

Cjepiva su strogo provjerili stručnjaci europske agencije i vrlo su sigurna. Cjepivo funkcionira: U skupinama s mnogo cijepljenih zaraze znatno opadaju.



#### Kako funkcioniraju cjepiva

U slučaju trenutno dostupnih cjepiva protiv korone u tijelo se ubrizga neka vrsta „plana gradnje“ pomoću kojega samostalno može stvoriti površinsku komponentu koronavirusa. Čim imunološki sustav naiđe na njega, tijelo stvara obrambene tvari. One štite od oboljenja u slučaju zaraze koronavirusom.

Kod mRNA cjepiva je taj plan gradnje upakiran u male kuglice masti. Kod vektorskih cjepiva u drugi, posve bezopasan virus.

#### Reakcija pokazuje učinkovitost

Na mjestu uboda mogu se pojaviti crvenilo, otekline, zagrijavanje kože ili bolovi. K tomu se mogu javiti tegobe poput glavobolje, malaksalosti i vrućice. Te moguće tegobe znak su normalne borbe tijela s cjepivom. One ne predstavljaju razlog za zabrinutost i prolaze u pravilu za nekoliko dana.

#### Sigurno cijepljen

Aktualni upitnik pokazuje:

**50 %**

Više od 50 % ljudi s migracijskom povijesti u Austriji žele se sigurno cijepiti protiv COVID-19 čim se ukaže mogućnost.

To također znači, da još gotovo 50 posto treba uvjeriti u prednosti cijepljenja. Samo cijepljenje štiti od težeg oblika bolesti i mogućih dugoročnih posljedica.

## Ukratko: Prije cijepjenja protiv korone

### Plaća li se cijepjenje?

Cijepjenje protiv korone je besplatno.



### Gdje se vrši cijepjenje?

Cijepjenje se vrši kako u ulicama za cijepjenje tako i kod registriranih liječnika, ako nude cijepjenje protiv korone kao dodatnu uslugu. Detalje saznajte prilikom prijave za cijepjenje.

### Gdje se mogu registrirati?

Osobe koje se žele cijepiti mogu se prijaviti putem online platformi saveznih pokrajina [Austrija cijepi - inicijativa protiv koronavirusa \(oesterreich-impft.at\)](#) ili telefonski na broj tel.: 1450.

Podršku kod prijave na različitim jezicima pruža Österreichischer Integrationsfonds (ÖIF) na broj tel.: +43 1/715 10 51 – 263.

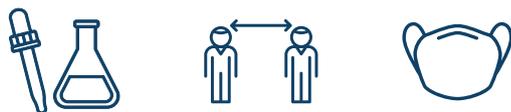
### Na cijepjenje treba ponijeti:

- E-karticu (ako postoji)
- Putovnicu za cijepjenje (ako postoji)
- Iskaznicu za alergije (ako postoji)
- Opcija: „Informativni i dokumentacijski obrazac za cijepjenje protiv COVID-19“

## Ukratko: Nakon cijepjenja protiv korone

### Koje zaštitne mjere ostaju na snazi?

Zaštitne mjere poput držanja razmaka, testiranja i nošenja maski svakako su važne dok većina ljudi ne bude cijepjena. Tako se štiti sve one koji još nisu cijepjeni.



### Što mi donosi cijepjenje?

Cijepjenjem štitite sebe i svoju okolinu. Uz to prestaje obveza testiranja za ulaz u različite objekte ili obveza karantene nakon kontakta sa zaraženim osobama.

### Kada mogu ponovno putovati i posjetiti obitelj?

Svi cijepjeni, testirani ili osobe koje su preboljele mogu to dokazati Zelenom putovnicom. Tako su ponovno moguće posjete ugostiteljskim, kulturnim i sportskim objektima ili sigurno putovanje i obiteljske posjete.

### Sigurno putovanje

U nekim zemljama postoji nizak rizik od zaraze, a u drugima veći. Situacija se kontinuirano procjenjuje radi što boljeg putovanja.

Često postavljena pitanja za ulazak u Austriju nalaze se na: [FAQ: Ulazak u Austriju \(sozialministerium.at\)](#)

### Gdje se registrira cijepjenje protiv korone?

Cijepjenje protiv korone upiše se u e-putovnicu za cijepjenje kao i u papirnatu verziju putovnice za cijepjenje ili karticu cijepjenja.

### Napomena:

Ovaj prikaz služi kao kratka informacija o cijepjenju protiv korone. Prije cijepjenja svakako treba obaviti razgovor s nadležnim liječnikom/liječnicom.